
中国の記事から（畜産）

2007年1月10日号

目次

◎「牛乳生産日は容器に詰めた日」、1月から明示義務付け

【経済日報 2006年12月28日】

◎2006年の政府「三農」向け予算は3397億元

【経済日報 2007年01月10日】

◎乳製品大手の太子乳集団、年内にニューヨーク証券取引所で上場

【市場報(人民日報主編) 2007年01月10日】

◎「牛乳生産日は容器に詰めた日」、1月から明示義務付け

【経済日報 2006年12月28日】

国家質量監督検閲検疫総局(製品品質を管理。国家質検総局)は26日に公告を発表、2007年1月1日から牛乳製品の包装の目立つ個所に製品生産日と賞味期限の明示を義務付けることを明らかにした。特に生産日は牛乳を包装容器に詰めた日時とするよう指示している。現行規定では生産日は「製品が検査をパスした日」とされている。

また、業界の慣例では包装容器に詰めた日に数日間の検査日数をプラスした日を生産日としているが、過当競争のために業者の中にはこの「生産日」前に製品を発売するものもある。国家質検総局は業者のこのような行為を「消費者を欺きその利益を著しく侵害するもの。食品の安全にも大きな脅威となっている」としている。

◎2006年の政府「三農」向け予算は3397億元

【経済日報 2007年01月10日】

2006年の全国農業では以下のようなトピックがあった。

1. 中央政府の「三農」(農村、農業、農民)向け予算は3397億元(2005年より422億、14.2%増)に達した。穀物生産農家向けの補助金は142億元、種子購入にともなう補助金は40億7千萬元、農業機械購入のための補助金は6億元、農業生産財購入のための補助金は1

- 25億元に上った。
2. 長年続いた農業税の完全廃止によって農民の税負担1250億元(農民1人あたり約140元)が軽減された。
 3. 農民の平均純所得は2005年より300元増加する見込みである。
 4. 2006年の全国穀物生産量は4億9千万トン余り、その他の農産物の生産量も綿花672万9千トン、肉製品7980万トン、タマゴ2940万トン、乳製品3290万トンに達したものとみられる。

◎乳製品大手の太子乳集団、年内にニューヨーク証券取引所で上場

【市場報(人民日報主筆) 2007年01月10日】

乳製品大手の湖南太子乳集団は7日、ニューヨーク証券取引所で上場する計画を明らかにした。同社の李途純・取締役によると、同社はモルガン・スタンレー、ゴールドマン・サックス、CDC Capital Partners(英聯)ら3社から7300万ドルの投資を受け、3社は太子乳集団8%の株式を所有している。上場から2年間は配当を行わない見込み。

また、太子乳集団は2006年12月末にニューヨーク証券取引所から上場招請を受けており、2007年内にも同取引所で上場するものとみられる。上場によって20億元を調達する見込みである。

本情報は、株式会社日本能率協会総合研究所により
翻訳された中国の新聞記事をもとに、同社の許可を得て
独立行政法人農畜産業振興機構が整理したものです。